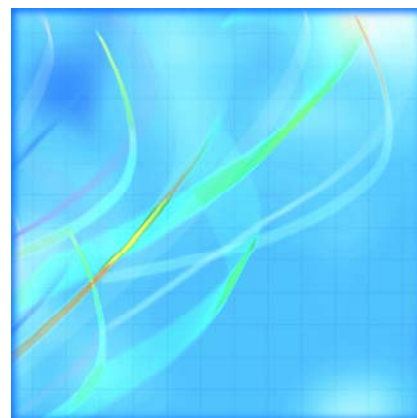


Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)



Août 2010



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 51-008-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)

Août 2010

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2010 et le © Ministre des Transports, 2010

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2010

N° 51-008-X au catalogue

ISSN 1911-6349

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Remerciements

Statistique Canada tient à remercier tous les répondants ainsi que les fournisseurs de données, dont la participation nous a permis de fournir l'information statistique comprise dans cette publication.

Les renseignements compris dans cette publication n'auraient pas pu être produits sans la collaboration de nos répondants et de nos fournisseurs de données.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de **Fred Barzyk**, Directeur adjoint de la Division des transports et **Norah Hillary**, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. **Kathie Davidson**, **Rose Krakower**, **John Scolli**, **Bev Pomfret** et **Jim Charinos** ont contribué à la préparation de cette publication.

Table des matières

Faits saillants	4
Analyse	5
Produits connexes	6
Tableaux statistiques	
1 Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération	10
2 Mouvements itinérants	12
2-1 par classe et type d'opération	12
2-2 par groupe motopropulseur	14
2-3 par groupe de poids d'aéronefs	16
3 Mouvements locaux par type d'opération	18
Qualité des données, concepts et méthodologie	
Méthodologie de l'enquête	19
Normes de qualité et restrictions des données	21
Appendice	
I Facteurs influents sur les données	22
II Lexique	24

Faits saillants

- Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador, l'aéroport le plus actif en août 2010, a enregistré 2 840 décollages et atterrissages, en hausse de 20,7 % par rapport à août 2009. Ce nombre représente 5,2 % du total des mouvements itinérants.
- Welland/Niagara Central, Ontario, avec 3 113 mouvements, suivi de Guelph, Ontario avec 3 072 mouvements ont déclaré le plus grand nombre de mouvements locaux en août 2010.

Tableau explicatif 1

Distribution des mouvements d'aéronefs sans tour de contrôle avec ceux de la même période l'année précédente

	Août 2009	Août 2010	Taux de variation, août 2009 à août 2010	Total depuis le début de l'année		Taux de variation 2009 à 2010
	nombre			2009	2010	
				nombre		pourcent
Total	68 325	72 146	5,6	433 978	472 254	8,8
Mouvements itinérants						
Transporteur	35 605	38 841	9,1	229 359	255 684	11,5
Autres commerciaux	1 995	1 513	-24,2	13 594	10 633	-21,8
Privés	7 421	7 106	-4,2	36 727	42 597	16,0
Officiels						
Civils	1 715	1 918	11,8	12 595	14 854	17,9
Militaires	1 109	1 279	15,3	8 613	10 408	20,8
Total	51 649	54 667	5,8	325 122	358 936	10,4
Mouvements locaux						
Civils	12 374	13 608	10,0	83 114	88 367	6,3
Militaires	977	23	-97,6	2 253	821	-63,6
Total	14 418	15 053	4,4	90 953	94 434	3,8
Nombre d'aéroports dans l'enquête	138	132	...	138	132	...

Analyse

En août 2010, le nombre de décollages et d'atterrissages aux 132 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne a atteint 72 146 mouvements. De ces aéroports, 74 ont enregistré des augmentations des mouvements d'une année à l'autre. Les aéroports les plus actifs en août 2010 ont été Welland/Niagara Central, Ontario (3 223 mouvements) suivi de Guelph, Ontario (3 072 mouvements).

En août 2010, 112 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne ont enregistré 54 667 mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre). Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador, l'aéroport le plus actif en août 2010, a enregistré 2 840 décollages et atterrissages, en hausse de 20,7 % par rapport à août 2009. Soixante-et-un aéroports ont déclaré des augmentations des mouvements itinérants d'une année à l'autre.

Un total de 15 053 mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui restent dans les environs de l'aéroport) a été enregistré par 53 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne en août 2010. Welland/Niagara Central, Ontario, avec 3 113 mouvements, suivi de Guelph, Ontario avec 3 072 mouvements ont déclaré le plus grand nombre de mouvements locaux en août 2010.

Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

51-007-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA (TP 141)
51-206-X	Aviation civile canadienne
51-209-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)
51-210-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

401-0007	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0008	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0009	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0010	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0011	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0012	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0013	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0014	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0015	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0016	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel

401-0017	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0018	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0019	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0020	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0021	Mouvements mensuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0022	Mouvements mensuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0023	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0024	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0025	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0026	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0027	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0028	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0029	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0030	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0031	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0032	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0033	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0034	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0035	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel

401-0036	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0037	Mouvements annuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0038	Mouvements annuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2715	Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs
------	--

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Mouvements d'aéronefs par classe de vol (mensuel)*

Tableaux statistiques

Tableau 1
Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Akulivik, Québec	.	107	107	0
Amos Municipal, Québec	29	254	132	122
Arviat, Nunavut	28	286	286	0
Aupaluk, Québec	.	125	123	2
Baie-Comeau, Québec	31	852	828	24
Baker Lake, Nunavut	31	958	942	16
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	31	2 417	723	1 694
Bathurst, Nouveau-Brunswick	31	322	322	0
Beaver Creek, Yukon	22	117	117	0
Berens River, Manitoba	..	203	..	..
Bloodvein River, Manitoba	..	156	..	..
Brochet, Manitoba	..	94	..	..
Bromont, Québec	30	679	679	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	27	665	647	18
Burwash, Yukon	21	113	113	0
Cambridge Bay, Nunavut	31	1 040	972	68
Cape Dorset, Nunavut	17	100	100	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	31	202	202	0
Chevery, Québec	28	306	306	0
Chibougamau/Chapais, Québec	31	562	560	2
Clyde River, Nunavut	16	92	92	0
Collingwood, Ontario	31	1 122	984	138
Comox, Colombie-Britannique	31	1 719	1 719	0
Coral Harbour, Nunavut	30	345	345	0
Cross Lake, Manitoba	..	128	..	..
Dauphin, Manitoba	29	292	264	28
Dawson, Yukon	31	1 533	1 533	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	31	612	602	10
Déline, Territoires du Nord-Ouest	26	205	205	0
Digby, Nouvelle-Écosse	6	69	40	29
Drummondville, Québec	31	742	448	294
Dryden Regional, Ontario	31	1 095	977	118
Elliot Lake Municipal, Ontario	31	568	486	82
Eureka, Nunavut	13	26	26	0
Faro, Yukon	31	378	378	0
Flin Flon, Manitoba	30	610	600	10
Fort Frances Municipal, Ontario	31	631	631	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	13	37	37	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	4	11	11	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	10	33	33	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	31	303	303	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	18	80	80	0
Gaspé, Québec	31	514	514	0
Geraldton, Ontario	31	291	249	42
Gillam, Manitoba	31	448	448	0
Gjoa Haven, Nunavut	27	139	139	0
Gods Lake Narrows, Manitoba	..	124	..	..
Gods River, Manitoba	..	192	..	..
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	31	2 840	2 840	0
Grise Fiord, Nunavut	10	21	21	0
Guelph, Ontario	28	3 072	0	3 072
Hall Beach, Nunavut	30	420	420	0
Havre St-Pierre, Québec	31	969	967	2
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	31	547	541	6
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	4	14	14	0
Igloolik, Nunavut	21	106	106	0
Ilford, Manitoba	..	30	..	..
Inukjuak, Québec	.	226	224	2
Island Lake, Manitoba	31	1 042	1 042	0
Ivujivik, Québec	.	158	156	2
Kangiqsualujuaq, Québec	.	130	126	4
Kangirsuk, Québec	.	233	233	0
Kapuskasing, Ontario	31	438	310	128
Kimirut, Nunavut	17	55	55	0
Kugaaruk, Nunavut	30	298	285	13
Kugluktuk, Nunavut	31	954	379	575
Kuujuarapik, Québec	31	516	516	0
Lac Brochet, Manitoba	..	198	..	..

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
Little Grand Rapids, Manitoba	..	114	..	..
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	31	536	520	16
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	28	190	190	0
Mayo, Yukon	31	543	543	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	31	991	991	0
Moosonee, Ontario	31	1 649	1 647	2
Muskoka, Ontario	31	2 170	1 657	513
Nakina, Ontario	31	412	408	4
Nanisivik, Nunavut	15	53	51	2
Natashquan, Québec	30	239	239	0
Norway House, Manitoba	31	388	376	12
Old Crow, Yukon	31	124	124	0
Oxford House, Manitoba	..	206	..	..
Pabok, Québec	17	46	46	0
Pangnirtung, Nunavut	29	278	278	0
Peterborough, Ontario	31	2 936	664	2 272
Pickle Lake, Ontario	31	1 675	1 635	40
Pikwitonei, Manitoba	..	18	..	..
Pond Inlet, Nunavut	24	118	118	0
Poplar River, Manitoba	..	200	..	..
Port-Menier, Québec	15	185	185	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	23	225	225	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	31	1 565	1 565	0
Pukatawagan, Manitoba	..	228	..	..
Puvirnituq, Québec	..	661	552	109
Qikiqtarjuaq, Nunavut	23	207	205	2
Quaqaq, Québec	..	143	143	0
Quesnel, Colombie-Britannique	31	1 696	1 622	74
Red Lake, Ontario	31	2 292	2 117	175
Red Sucker Lake, Manitoba	..	168	..	..
Repulse Bay, Nunavut	28	191	183	8
Resolute Bay, Nunavut	31	710	710	0
Rimouski, Québec	31	510	450	60
Roberval, Québec	31	459	419	40
Salluit, Québec	..	374	180	194
Sandspit, Colombie-Britannique	31	831	831	0
Sanikiluaq, Nunavut	12	64	64	0
Shamattawa, Manitoba	..	202	..	..
Sherbrooke, Québec	22	387	165	222
South Indian Lake, Manitoba	..	44	..	..
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	31	401	379	22
St-Augustin, Québec	12	120	120	0
St. Theresa Point, Manitoba	31	508	508	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	30	245	245	0
Stony Rapids, Saskatchewan	31	1 470	1 454	16
Sydney, Nouvelle-Écosse	31	914	908	6
Tadoule Lake, Manitoba	..	76	..	..
Taloyoak, Nunavut	30	132	132	0
Tasiujaq, Québec	..	138	138	0
The Pas, Manitoba	30	398	390	8
Thicket Portage, Manitoba	..	9	..	..
Tillsonburg, Ontario	..	1 537	444	1 093
Tofino, Colombie-Britannique	31	615	615	0
Trois-Rivières, Québec	31	1 110	819	291
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	30	472	472	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	17	202	202	0
Umiujaq, Québec	..	200	184	16
Waskaganish, Québec	16	172	134	38
Watson Lake, Yukon	31	937	937	0
Welland/Niagara Central, Ontario	30	3 223	110	3 113
Wemindji, Québec	21	110	110	0
Whale Cove, Nunavut	28	159	159	0
York Landing, Manitoba	..	36	..	..
Yorkton Municipal, Saskatchewan	31	770	566	204
Total (132)	31	72 146	54 667	15 053

Tableau 2-1
Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Akulivik, Québec	107	.	.	.	.	.	.	.	.
Amos Municipal, Québec	132	44	4	70	0	0	0	14	0
Arviat, Nunavut	286	271	2	9	0	0	0	2	2
Aupaluk, Québec	123	.	.	.	.	.	.	.	.
Baie-Comeau, Québec	828	532	35	127	0	0	1	107	26
Baker Lake, Nunavut	942	921	0	13	4	0	0	4	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	723	238	12	418	1	0	19	25	10
Bathurst, Nouveau-Brunswick	322	216	2	19	32	0	33	14	6
Beaver Creek, Yukon	117	97	0	13	0	0	7	0	0
Bromont, Québec	679	62	172	358	5	1	15	65	1
Buffalo Narrows, Saskatchewan	647	578	1	39	0	0	0	28	1
Burwash, Yukon	113	58	0	49	1	0	5	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	972	926	2	16	0	0	0	22	6
Cape Dorset, Nunavut	100	89	0	2	0	0	0	9	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	202	44	11	116	0	0	15	16	0
Chevery, Québec	306	276	10	20	0	0	0	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	560	419	10	122	0	0	0	5	4
Clyde River, Nunavut	92	88	0	2	0	0	0	2	0
Collingwood, Ontario	984	90	96	796	0	0	0	0	2
Comox, Colombie-Britannique	1 719	1 142	0	14	4	2	2	78	477
Coral Harbour, Nunavut	345	341	0	2	0	0	0	2	0
Dauphin, Manitoba	264	129	31	46	0	0	1	19	38
Dawson, Yukon	1 533	1 213	134	148	12	0	8	18	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	602	445	13	120	0	0	0	6	18
Déline, Territoires du Nord-Ouest	205	195	0	1	0	0	0	9	0
Digby, Nouvelle-Écosse	40	17	0	19	0	0	4	0	0
Drummondville, Québec	448	110	21	258	5	2	50	2	0
Dryden Regional, Ontario	977	664	8	94	6	0	29	158	18
Elliot Lake Municipal, Ontario	486	340	73	58	2	1	2	10	0
Eureka, Nunavut	26	20	0	0	6	0	0	0	0
Faro, Yukon	378	347	15	15	0	0	1	0	0
Flin Flon, Manitoba	600	496	0	79	0	0	6	19	0
Fort Frances Municipal, Ontario	631	449	2	96	2	0	56	24	2
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	37	31	0	2	0	0	0	4	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	11	11	0	0	0	0	0	0	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	33	29	0	2	0	0	0	2	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	303	267	4	24	0	0	0	8	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	80	72	0	2	0	0	0	6	0
Gaspé, Québec	514	357	40	61	0	0	1	55	0
Geraldton, Ontario	249	167	15	50	0	0	0	17	0
Gillam, Manitoba	448	422	0	16	0	0	0	10	0
Gjoa Haven, Nunavut	139	130	9	0	0	0	0	0	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 840	2 095	82	166	115	21	179	86	96
Grise Fiord, Nunavut	21	17	0	0	0	0	0	0	4
Hall Beach, Nunavut	420	411	0	5	0	0	0	4	0
Havre St-Pierre, Québec	967	693	0	235	0	0	0	39	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	541	464	0	37	0	0	0	40	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	14	9	0	4	0	0	0	1	0
Igloolik, Nunavut	106	105	0	1	0	0	0	0	0
Inukjuak, Québec	224	.	.	.	.	.	.	.	.
Island Lake, Manitoba	1 042	1 015	2	15	0	0	0	10	0
Ivujivik, Québec	156	.	.	.	.	.	.	.	.
Kangiqsualujjuaq, Québec	126	.	.	.	.	.	.	.	.
Kangirsuk, Québec	233	.	.	.	.	.	.	.	.
Kapuskasing, Ontario	310	165	0	0	121	7	17	0	0
Kimmirut, Nunavut	55	46	9	0	0	0	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	285	285	0	0	0	0	0	0	0
Kugluktuk, Nunavut	379	354	0	10	0	0	0	15	0
Kuujuarapik, Québec	516	498	0	6	0	0	0	4	8
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	520	376	97	25	1	0	0	19	2
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest	190	183	0	2	0	0	0	5	0

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Mayo, Yukon	543	503	21	16	0	0	0	3	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	991	419	78	87	16	15	72	245	59
Moosonee, Ontario	1 647	1 554	0	52	0	0	0	41	0
Muskoka, Ontario	1 657	488	60	822	82	1	134	62	8
Nakina, Ontario	408	405	0	1	0	0	0	2	0
Nanisivik, Nunavut	51	49	0	0	0	0	0	0	2
Natashquan, Québec	239	205	0	22	0	0	0	12	0
Norway House, Manitoba	376	355	0	11	0	0	0	10	0
Old Crow, Yukon	124	105	0	2	9	0	0	8	0
Pabok, Québec	46	0	3	7	0	0	0	36	0
Pangnirtung, Nunavut	278	259	0	9	0	0	0	6	4
Peterborough, Ontario	664	166	88	382	0	0	0	12	16
Pickle Lake, Ontario	1 635	1 521	2	66	2	0	16	28	0
Pond Inlet, Nunavut	118	84	5	2	0	0	0	2	25
Port-Menier, Québec	185	178	0	7	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	225	225	0	0	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	1 565	1 360	0	78	23	0	7	97	0
Puvirnituq, Québec	552	.	.	.	.	.	.	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut	205	196	4	2	0	0	0	3	0
Quaqtaq, Québec	143	.	.	.	.	.	.	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	1 622	1 500	16	98	0	0	2	6	0
Red Lake, Ontario	2 117	1 810	7	171	4	0	50	61	14
Repulse Bay, Nunavut	183	183	0	0	0	0	0	0	0
Resolute Bay, Nunavut	710	424	0	4	0	0	0	38	244
Rimouski, Québec	450	115	23	299	1	0	0	10	2
Roberval, Québec	419	261	14	111	2	0	0	29	2
Salluit, Québec	180	.	.	.	.	.	.	.	.
Sandspit, Colombie-Britannique	831	784	2	33	0	0	2	6	4
Sanikiluaq, Nunavut	64	62	0	2	0	0	0	0	0
Sherbrooke, Québec	165	27	5	97	0	1	3	10	22
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	379	316	18	21	0	0	0	20	4
St-Augustin, Québec	120	82	30	8	0	0	0	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	508	506	0	0	0	0	0	2	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	245	128	15	8	10	0	8	60	16
Stony Rapids, Saskatchewan	1 454	1 352	45	33	0	0	2	20	2
Sydney, Nouvelle-Écosse	908	710	25	68	29	0	16	20	40
Taloyoak, Nunavut	132	130	0	1	0	0	0	0	1
Tasiujaq, Québec	138	.	.	.	.	.	.	.	.
The Pas, Manitoba	390	326	4	22	0	0	0	36	2
Tillsonburg, Ontario	444	.	.	.	.	.	.	.	.
Tofino, Colombie-Britannique	615	369	39	145	0	0	26	22	14
Trois-Rivières, Québec	819	474	57	258	2	0	12	0	16
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	472	453	2	0	4	1	0	10	2
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	202	194	0	2	0	0	0	6	0
Umiujaq, Québec	184	.	.	.	.	.	.	.	.
Waskaganish, Québec	134	134	0	0	0	0	0	0	0
Watson Lake, Yukon	937	738	1	193	0	0	1	4	0
Welland/Niagara Central, Ontario	110	9	6	50	0	6	39	0	0
Wemindji, Québec	110	108	0	2	0	0	0	0	0
Whale Cove, Nunavut	159	158	1	0	0	0	0	0	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	566	357	30	112	0	0	0	8	59
Total (112)	54 667	38 841	1 513	7 106	501	58	841	1 918	1 279

Tableau 2-2
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
nombre						
Akulivik, Québec	107	.	.	.	.	..
Amos Municipal, Québec	132	16	38	68	10	0
Arviat, Nunavut	286	0	233	9	44	0
Aupaluk, Québec	123	.	.	.	.	..
Baie-Comeau, Québec	828	54	410	205	159	0
Baker Lake, Nunavut	942	0	329	171	442	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	723	25	67	502	129	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	322	4	165	138	15	0
Beaver Creek, Yukon	117	0	82	22	13	0
Bromont, Québec	679	20	77	537	45	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	647	1	443	140	63	0
Burwash, Yukon	113	0	0	56	57	0
Cambridge Bay, Nunavut	972	75	626	182	89	0
Cape Dorset, Nunavut	100	0	91	1	8	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	202	18	70	94	18	2
Chevery, Québec	306	0	264	21	20	1
Chibougamau/Chapais, Québec	560	7	292	165	96	0
Clyde River, Nunavut	92	0	87	5	0	0
Collingwood, Ontario	984	16	40	880	42	4
Comox, Colombie-Britannique	1 719	294	934	249	210	32
Coral Harbour, Nunavut	345	0	217	0	128	0
Dauphin, Manitoba	264	13	128	113	10	0
Dawson, Yukon	1 533	0	327	717	489	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	602	30	289	174	109	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	205	0	152	41	12	0
Digby, Nouvelle-Écosse	40	0	0	38	2	0
Drummondville, Québec	448	0	9	376	61	2
Dryden Regional, Ontario	977	39	546	241	151	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	486	4	229	150	103	0
Eureka, Nunavut	26	0	26	0	0	0
Faro, Yukon	378	0	41	53	284	0
Flin Flon, Manitoba	600	9	376	168	47	0
Fort Frances Municipal, Ontario	631	6	377	207	41	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	37	0	10	19	8	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	11	0	11	0	0	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	33	0	21	8	4	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	303	0	197	86	20	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	80	0	70	2	8	0
Gaspé, Québec	514	20	370	111	13	0
Geraldton, Ontario	249	0	137	85	27	0
Gillam, Manitoba	448	2	134	297	15	0
Gjoa Haven, Nunavut	139	4	134	0	1	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 840	430	1 627	158	625	0
Grise Fiord, Nunavut	21	0	21	0	0	0
Hall Beach, Nunavut	420	2	255	16	147	0
Havre St-Pierre, Québec	967	0	193	231	543	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	541	0	353	180	8	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	14	0	5	4	5	0
Igloolik, Nunavut	106	0	95	1	10	0
Inukjuak, Québec	224	.	.	.	.	..
Island Lake, Manitoba	1 042	2	746	175	119	0
Ivujivik, Québec	156	.	.	.	.	..
Kangiqsuaijujaq, Québec	126	.	.	.	.	..
Kangirsuk, Québec	233	.	.	.	.	..
Kapuskasing, Ontario	310	4	279	6	21	0
Kimmitut, Nunavut	55	0	41	0	14	0
Kugaaruk, Nunavut	285	6	138	2	139	0
Kugluktuk, Nunavut	379	13	278	54	34	0
Kuujuarapik, Québec	516	2	475	18	21	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	520	8	394	83	35	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	190	0	124	31	35	0
Mayo, Yukon	543	0	200	205	138	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	991	64	187	723	17	0
Moosonee, Ontario	1 647	4	892	578	173	0
Muskoka, Ontario	1 657	194	214	1 145	103	1
Nakina, Ontario	408	0	383	13	12	0
Nanisivik, Nunavut	51	0	49	0	2	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
nombre						
Natashquan, Québec	239	4	179	20	36	0
Norway House, Manitoba	376	0	335	35	6	0
Old Crow, Yukon	124	0	91	21	12	0
Pabok, Québec	46	14	22	10	0	0
Pangnirtung, Nunavut	278	0	226	3	49	0
Peterborough, Ontario	664	53	40	532	39	0
Pickle Lake, Ontario	1 635	1	1 411	116	107	0
Pond Inlet, Nunavut	118	0	91	9	18	0
Port-Menier, Québec	185	0	66	117	2	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	225	0	77	148	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	1 565	0	294	853	418	0
Puvirnituq, Québec	552	.	.	.	.	..
Qikiqtarjuaq, Nunavut	205	0	94	0	111	0
Quaqtaq, Québec	143	.	.	.	.	..
Quesnel, Colombie-Britannique	1 622	8	365	115	1 134	0
Red Lake, Ontario	2 117	20	1 207	852	38	0
Repulse Bay, Nunavut	183	0	139	0	44	0
Resolute Bay, Nunavut	710	27	494	29	160	0
Rimouski, Québec	450	8	78	339	25	0
Roberval, Québec	419	4	72	204	139	0
Salluit, Québec	180	.	.	.	.	..
Sandspit, Colombie-Britannique	831	36	261	13	521	0
Sanikiluaq, Nunavut	64	0	64	0	0	0
Sherbrooke, Québec	165	4	3	104	54	0
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	379	13	328	22	16	0
St-Augustin, Québec	120	0	60	32	26	0
St. Theresa Point, Manitoba	508	3	384	120	1	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	245	60	93	23	69	0
Stony Rapids, Saskatchewan	1 454	6	589	317	542	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	908	194	448	196	70	0
Taloyoak, Nunavut	132	4	122	1	5	0
Tasiujaq, Québec	138	.	.	.	.	..
The Pas, Manitoba	390	5	222	117	46	0
Tillsonburg, Ontario	444	..	..	..	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	615	17	140	428	30	0
Trois-Rivières, Québec	819	35	17	693	70	2
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	472	0	320	95	57	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	202	0	114	68	20	0
Umiujaq, Québec	184	.	.	.	.	..
Waskaganish, Québec	134	0	122	12	0	0
Watson Lake, Yukon	937	2	44	379	511	1
Welland/Niagara Central, Ontario	110	4	0	104	0	0
Wemindji, Québec	110	0	104	4	2	0
Whale Cove, Nunavut	159	0	145	0	14	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	566	48	65	411	42	0
Total (112)	54 667	1 956	23 924	16 496	9 628	45

Tableau 2-3
Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
Akulivik, Québec	107	.	..	..	.	.	.	.
Amos Municipal, Québec	132	72	6	36	2	2	14	0
Arviat, Nunavut	286	51	10	67	18	55	85	0
Aupaluk, Québec	123	.	..	..	.	.	.	.
Baie-Comeau, Québec	828	215	142	193	80	128	59	11
Baker Lake, Nunavut	942	455	156	88	45	96	96	6
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	723	515	102	54	43	4	5	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	322	88	63	51	2	64	54	0
Beaver Creek, Yukon	117	25	10	4	0	0	78	0
Bromont, Québec	679	557	25	78	5	5	6	3
Buffalo Narrows, Saskatchewan	647	76	73	409	78	0	10	1
Burwash, Yukon	113	109	0	4	0	0	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	972	111	103	281	117	174	132	54
Cape Dorset, Nunavut	100	6	3	37	0	26	26	2
Charlo, Nouveau-Brunswick	202	96	21	55	12	12	4	2
Chevery, Québec	306	36	6	104	160	0	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	560	217	53	154	46	85	5	0
Clyde River, Nunavut	92	0	2	26	0	10	54	0
Collingwood, Ontario	984	862	92	14	2	6	4	4
Comox, Colombie-Britannique	1 719	252	100	105	531	312	79	340
Coral Harbour, Nunavut	345	128	0	47	54	4	112	0
Dauphin, Manitoba	264	114	3	124	15	8	0	0
Dawson, Yukon	1 533	950	275	86	6	0	216	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	602	267	34	49	144	105	3	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	205	21	62	92	0	0	30	0
Digby, Nouvelle-Écosse	40	34	6	0	0	0	0	0
Drummondville, Québec	448	422	17	9	0	0	0	0
Dryden Regional, Ontario	977	235	166	463	21	20	56	16
Elliot Lake Municipal, Ontario	486	226	99	147	2	8	0	4
Eureka, Nunavut	26	0	0	22	4	0	0	0
Faro, Yukon	378	337	15	26	0	0	0	0
Flin Flon, Manitoba	600	116	97	282	7	94	4	0
Fort Frances Municipal, Ontario	631	130	166	318	15	2	0	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	37	14	15	8	0	0	0	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	11	0	1	8	0	0	2	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	33	6	9	4	0	0	14	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	303	74	95	30	2	0	102	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	80	10	26	36	0	4	4	0
Gaspé, Québec	514	70	54	72	10	218	89	1
Geraldton, Ontario	249	44	80	106	10	0	9	0
Gillam, Manitoba	448	29	285	21	4	107	2	0
Gjoa Haven, Nunavut	139	0	0	20	7	48	62	2
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 840	450	309	891	292	585	207	106
Grise Fiord, Nunavut	21	0	0	21	0	0	0	0
Hall Beach, Nunavut	420	30	88	143	7	46	102	4
Havre St-Pierre, Québec	967	474	300	99	78	16	0	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	541	63	78	84	112	75	129	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	14	7	0	7	0	0	0	0
Igloolik, Nunavut	106	10	1	16	8	42	29	0
Inukjuak, Québec	224	.	..	..	.	.	.	.
Island Lake, Manitoba	1 042	240	52	459	50	166	71	4
Ivujivik, Québec	156	.	..	..	.	.	.	.
Kangiqsualujuaq, Québec	126	.	..	..	.	.	.	.
Kangirsuk, Québec	233	.	..	..	.	.	.	.
Kapuskasing, Ontario	310	14	46	232	10	6	2	0
Kimmirut, Nunavut	55	14	0	41	0	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	285	139	39	26	8	31	41	1
Kugluktuk, Nunavut	379	34	46	65	9	90	127	8
Kuujuarapik, Québec	516	27	12	187	4	104	180	2
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	520	60	56	182	108	112	2	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	190	39	89	50	4	4	4	0
Mayo, Yukon	543	243	236	60	4	0	0	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	991	527	189	72	137	66	0	0
Moosonee, Ontario	1 647	385	291	606	154	127	84	0
Muskoka, Ontario	1 657	1 119	159	165	91	74	44	5
Nakina, Ontario	408	25	178	142	63	0	0	0
Nanisivik, Nunavut	51	0	2	17	0	0	30	2

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
		nombre						
Natashquan, Québec	239	46	8	97	84	4	0	0
Norway House, Manitoba	376	13	24	334	1	4	0	0
Old Crow, Yukon	124	30	3	14	0	0	62	15
Pabok, Québec	46	6	4	0	0	22	14	0
Pangnirtung, Nunavut	278	36	12	95	8	58	69	0
Peterborough, Ontario	664	525	34	42	28	14	15	6
Pickle Lake, Ontario	1 635	155	788	275	84	1	322	10
Pond Inlet, Nunavut	118	18	9	47	3	17	21	3
Port-Menier, Québec	185	5	114	39	15	12	0	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	225	0	225	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	1 565	256	1 257	29	0	21	2	0
Puvirnituq, Québec	552	.	..	..	.	.	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut	205	97	8	44	6	21	29	0
Quaqaq, Québec	143	.	..	..	.	.	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	1 622	762	36	368	422	34	0	0
Red Lake, Ontario	2 117	242	935	584	243	18	95	0
Repulse Bay, Nunavut	183	42	1	43	50	3	44	0
Resolute Bay, Nunavut	710	7	57	441	28	12	78	87
Rimouski, Québec	450	325	39	68	8	2	8	0
Roberval, Québec	419	271	84	37	2	0	25	0
Salluit, Québec	180	.	..	..	.	.	.	.
Sandspit, Colombie-Britannique	831	300	22	239	62	5	183	20
Sanikiluaq, Nunavut	64	0	0	34	10	12	8	0
Sherbrooke, Québec	165	130	6	24	0	3	2	0
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	379	10	24	119	62	160	1	3
St-Augustin, Québec	120	58	2	4	52	4	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	508	99	16	221	2	135	34	1
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	245	43	34	35	16	59	10	48
Stony Rapids, Saskatchewan	1 454	406	315	472	147	108	6	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	908	177	87	61	22	377	76	108
Taloyoak, Nunavut	132	4	10	20	4	47	47	0
Tasiujaq, Québec	138	.	..	..	.	.	.	.
The Pas, Manitoba	390	62	79	126	3	92	28	0
Tillsonburg, Ontario	444	..	..	..	..	..	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	615	189	267	58	23	69	5	4
Trois-Rivières, Québec	819	701	56	18	9	17	12	6
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	472	71	16	315	2	66	0	2
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	202	56	65	61	0	0	20	0
Umiujaq, Québec	184	.	..	..	.	.	.	.
Waskaganish, Québec	134	4	8	12	6	104	0	0
Watson Lake, Yukon	937	632	192	75	29	6	3	0
Welland/Niagara Central, Ontario	110	88	18	0	0	0	2	2
Wemindji, Québec	110	4	2	25	14	65	0	0
Whale Cove, Nunavut	159	14	0	56	38	0	51	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	566	298	135	79	48	0	4	2
Total (112)	54 667	17 052	9 635	11 906	4 112	4 713	3 744	895

Tableau 3
Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Amos Municipal, Québec	122	122	0
Aupaluk, Québec	2	.	.
Baie-Comeau, Québec	24	24	0
Baker Lake, Nunavut	16	16	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	1 694	1 694	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	18	18	0
Cambridge Bay, Nunavut	68	68	0
Chibougamau/Chapais, Québec	2	2	0
Collingwood, Ontario	138	134	4
Dauphin, Manitoba	28	28	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	10	10	0
Digby, Nouvelle-Écosse	29	29	0
Drummondville, Québec	294	294	0
Dryden Regional, Ontario	118	118	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	82	82	0
Flin Flon, Manitoba	10	10	0
Geraldton, Ontario	42	42	0
Guelph, Ontario	3 072	3 072	0
Havre St-Pierre, Québec	2	2	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	6	6	0
Inukjuak, Québec	2	.	.
Ivujivik, Québec	2	.	.
Kangiqsualujuaq, Québec	4	.	.
Kapuskasing, Ontario	128	128	0
Kugaaruk, Nunavut	13	13	0
Kugluktuk, Nunavut	575	575	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	16	16	0
Moosonee, Ontario	2	2	0
Muskoka, Ontario	513	513	0
Nakina, Ontario	4	4	0
Nanisivik, Nunavut	2	2	0
Norway House, Manitoba	12	12	0
Peterborough, Ontario	2 272	2 270	2
Pickle Lake, Ontario	40	40	0
Puvirnituq, Québec	109	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut	2	2	0
Quesnel, Colombie-Britannique	74	74	0
Red Lake, Ontario	175	173	2
Repulse Bay, Nunavut	8	8	0
Rimouski, Québec	60	60	0
Roberval, Québec	40	40	0
Salluit, Québec	194	.	.
Sherbrooke, Québec	222	214	8
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	22	22	0
Stony Rapids, Saskatchewan	16	16	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	6	6	0
The Pas, Manitoba	8	8	0
Tillsonburg, Ontario	1 093	..	..
Trois-Rivières, Québec	291	290	1
Umiujaq, Québec	16	.	.
Waskaganish, Québec	38	38	0
Welland/Niagara Central, Ontario	3 113	3 113	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	204	198	6
Total (53)	15 053	13 608	23

Méthodologie de l'enquête

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Ces données statistiques s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation (C.S.A.) par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des employés de différents paliers de gouvernement aux aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6 000 aérodromes au Canada ayant des facilités sur terre (Pistes et/ou hélicoptère) et sur l'eau. De ceux-ci, approximativement 1 300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (incluant ceux énumérés dans 51-007-X et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations et leur importance dans l'établissement de patrons de trafic régionaux.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 19 aéroports du Manitoba ont été soumises par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba (Voir Facteurs influents sur les données dans Appendice I).

Les rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La partie A du rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit :

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La partie B du rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans ce rapport pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577) - 51-210-X.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel « Indicatifs de la circulation aérienne » (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé « Canada supplément de vol » qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports donc les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Appendice I

Facteurs influents sur les données

1. Seules les données totales sont disponibles pour les 19 aéroports suivants soumis par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba :

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
Gods Lake Narrows	Shamattawa
Gods River	South Indian Lake
Iford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grand Rapids	York Landing
Oxford House	

2. Seules les données totales sont disponibles pour les 12 aéroports suivants soumis par l'Administration régionale Kativik au Québec :

Akulivik	Kangirsuk
Aupaluk	Puvirnituk
Inukjuak	Quaqtaq
Ivujivik	Salluit
Kangiqualujjuaq	Tasiujaq
Kangisujuaq	Umiujaq

3. Seules les données totales sont disponibles pour Tillsonburg, Ontario.

4. En comparant des données mensuelles pour l'année actuelle contre l'année précédente, s'il vous plaît noter ceci :

a) Les données pour les aéroports suivants ont été incluses dans le rapport pour août 2009 mais n'étaient pas disponibles en août 2010 :

- Aklavik, Territoires du Nord-Ouest
- Chesterfield Inlet, Nunavut
- Eastmain River, Québec
- Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest
- Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest
- Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest
- Teslin, Yukon
- Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest
- Wrigley, Territoires du Nord-Ouest

b) Les données pour les aéroports suivants sont incluses en août 2010 mais n'ont pas été incluses en août 2009 :

- Collingwood, Ontario
- Miramichi, Nouveau-Brunswick
- Port-Menier, Québec

Appendice II

Lexique

Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories des transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne et levés aériens, etc.

Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

FSS

Station d'information de vol.

Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

Groupe motopropulseur

La source de propulsion. Par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les turbo-moteurs.

Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

Mouvements itinérants intérieurs

Mouvements, à un aéroport canadien, d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis). Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Halifax en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Halifax et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

Mouvements itinérants

Aux aéroports **avec** tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants : les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports **sans** tour de contrôle : une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

Mouvements locaux

Aux aéroports **avec** tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports **sans** tour de contrôle : un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique (fédérale, provinciale ou municipale) ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés « état » sous la rubrique « utilisation » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

Officiel - militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

Poids brut au décollage

Le poids maximum d'opération d'un aéronef en vertu d'un permis.

TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

Transporteur aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courrier postal.

Transporteurs aériens des niveaux I-III : Transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de l'année civile ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles d'au moins 2 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Cette catégorie inclut également les transporteurs aériens étrangers.

Transporteurs aériens des niveaux IV-VI : Transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de l'année civile ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles inférieures à 2 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI n'étaient pas applicables entre les années 2000 et 2009.

Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories : Transporteurs aériens et Autres vols commerciaux.

Vol I.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

Vol V.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol visuel.

Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.